元培對

於大多數之學生

不

忍恝

☆中

華

郵

政

特

准

掛

號

認

爲

新

聞

紙

類

年二月十六日國會

議决,凡各署抽燈文件

招领」

收發課收到

信件特別於

No 姓名

300 學生自

治會

李文秀 李岭秋

陳百嚴

張鐵岸

**孟季卿** 易松墀

胡國鼎

關建安齊與華

李國魁

許紹翹

强祿庭

姚世昌孫萬釗

林名基安隆

鷹伯平

王德杰

張樹齡

趙漱奪

伍薪佣

李滋華

段苑葉

領洋

R

房取

301

302

303 384

306

307

309

310

311

313

14 316

317

318

319

320

323

324

325

326

328

329

330

332

336339

340341

342

343

345

346

347

348

350

351

352

354

355

356

357

招

取爲跨

收發讓收到

倡件特列於

No 收信 63 Ho Ts

64 Mizo 7

65 L. C.

66 P. H.

67 S. Het

68 Lie K

69 H. L.

70 Frank

71 M. P.

72 L. T.

73 Han 1

74 Carsu

75 lisu S

96 Lee Y 77 T. K.

78 Georg

刊路事

本

本刊自本日起,

照常出版

十月二十五日

校 長啓事 月 Ŧi. 日 後 29 時

教職 在第 三院 員 大禮 君學生 堂 開 君全 會請

蔡元培将 體 到 曾 事

數學生暴動 辭職效職員諸先生公鑒: , 0 元培辭職雖校 然仍照常維持校務 十八 济 11 因 先 , 使 4 少

府旣堅决退囘 均已照評 議會提出辦法簽名 但元培辭職之呈 而學生中除最少 聲明 敷者 , 政 理

H 豈惟元培一人 亦同日辭職 全校學生不 致因而荒業 0 ,感荷熱

義致函元培及諸先生中述誠懇挽 對於暴動 , 實不贊成 , 並以 全 留之 體名 預

意, 然置之 己回校視事,敬請諸先生亦卽取 俾全校恢復原狀,不勝企禱 , 諒諸先生亦同此意。 戎 培现 消辭

能照章執

15

0

所

有

pp

求通融辦理

函

件

丁獎林

恕不另覆

年十月十六日

十一年十月二十四日

本校全體職員啓事

此啓 二十五日起, 消辭意。茲經同人開會議决 本校校長現已回校視事 一致復職 年十月二十 ,照常辦 , 並 函 四日 同 本月 人取 公

本 校 布 告

出版部通告

奉。校長囑,徵收講義費事 **評議會議次之前** 暫照上學年 , 於 未經 法辨

城

<u></u>--年 月二十四 H

特此通告

科主任啓 事

預科本屆升學及升級辦法 委員會議决 於十月三日公布 ,已經 林祗 預科

袁同 禮君致校

通

信

子民先生尊聖:七月杪曾上一書,逃國會圖書館 目錄片事, 類編目。 館所存清代內閣檔案, 竊料其整理, 此項檔案,有碑史學甚鉅。惟卷帙繁重 諒達座右。日昨阅沤穀,知歷史博物 恐非易易, 己撥歸北大,由諸教授分 長函 敢妄誌所憑,以供採

)檔案去取 往往分正輯要輯雜 不爲他人所樂取 認爲不重要之史蹟,或爲他日所最實貴者 况各人眼光不同 敵意以為應全部保存。蓋今日 0 《輯三種。 編入正輯者、

八八九 永遠保存。編入要 炬 編入雜輯者, 。史料之湮亡 不以前, 則保存二年,逾期即付之 (輯者,保存五年或七年 任各衙署自由抽燈。是 我國各衙署保存文件, 實不知凡幾。美國一 我所擯棄者,又焉知

須採紙片式之目錄

(Card

catalogue)

**俾先後部次随時便於更動** 

**粘目錄,往往用紅格本,笨拙極矣**。 彰

The University Daily

一版出日今

地

告費 費 址

雅· 京北大京學第一院 一個對面中權加倍 一個對面中權加倍 一個對面中權加倍 一個對面中權加倍 一個對面中權加倍 一個對面中權加倍 一個對面中權加倍 一個對面中權加倍

B

▲檔案報告

●郭任遠致校長兩

食同

**衲教校長**兩

(第廿五,六頁

(二)分類 (三)編目 污者, aarrangement 保存文件之慎重,可以概見矣。 之,英語所謂 件而所涉之事甚多。故在若干時期內,僅 **诚育,由阈介委員會通過後施行 4** 分錯誤者,則自立一類。內中如有年分可 者, 生之先後為次。如卷帙極繁,再以以城分 能為概括的分類。每類之中,以其事件發 副各館,經館長審査後,加以可否,逕送 凡欲抽燬之文件,須將總目錄送交國會 須先報告於國會 則別於該月之末。其無年月日者,及年 則列於該年之末。祇有年月而無日者 編目登記,宣用3×5寸之紙片。 檔案性質,與書籍不同,往往 **編目手續,可略分下列數項:** 則附於括弧之內註明之。 是也。其祇有年而無月日 Chronologie geographic 一九一二年又加修正 其對於 我國 文

Ļ 致可參照美國圖書館協會編定之條例 標定格式 惟一張不能容時,亦可用二張或三張 放格式宜先穩定,以期一律。格式大 目錄片上,僅能擇要登記 日

丁,目錄片編裝,以部類相從,再印成「 内, 通 登記學,並持要摘由Calendaring。 ŗ. A. Catalogue rules) 稍予

變

保存,製木箱以儲之。

書式」目録,目錄片便於檢閱,應一律

(四)索引 起見。 以便稽檢。如「総理各員通商事務衙門」 之字,皆須編入索引。又須採五注之法 能將浩瀚古紅,一一附以索引,學子之精 筆畫之多寡爲次,筆畫同者再依字之部首 排列次序,頗歐困難。特尚有一法,即以 同部首又同筆畫者,為數尚不知凡幾, 國文字術形,而筆畫及部首又如是其繁, 有極費斟酌者,医洋文字衍聲,而字母祗 語之Cross Reference,德之 Uerweisung 下,注「參見總理衙門及外務部」等字英 用光鉅。目錄片之登記,及摘由中最扼要 清代內閣檔案,原為便於編史或他項研究 項文件之收存等等,莫不依據於此。整理 力,可省不少。即屬書目錄片之排列及各 Î Sub-radical o 部首同而筆畫又同者, 先後而定之(大致可參照康熙字典)。其 71十有六,故依字母順序,應用極便。 ,法之 renvoi Poletti)著「華英萬字典」,所主張之 部次先後。一八九六年西人布列地( 部首若是其多, 索引為我國學問界之一大問題。 既不能依據事實分類, , 均此意也 · 惟編製索引 即此也。此法雖不甚適用 難記其先後; 則依字之「第二部 則索引之  $\widehat{2}$ 

> 加,是則有望以城篡字與者也 其康熙字與部首不明瞭者,不妨改正或增 自易。倘再以英標路行首 康熙字典部首均任意福定,如「严」字武入 「・」部「雘」字送入「佳」部,而不立一八二部 無限。至於部首之先後,檢閱旣久,記憶 。「乞」子既入「乙」部・一覧」字亦入「乙」部 而不立一乞一部。一然可省檢查之光陰 ,則貧索較便。

(五)整理員之組織 理事務上之需要為中。茲暫掛分配方法 整理員之組織,自以在整

甲,登錄部

(2)核對草目 (1)任法壓垢、出曬及補平諮事

會 紅有草目,應與撥到之檔案核對 一次,其被遗漏及已遗失者,另為 如消內閣或歷史博物

乙,分類部

發記

(1)檔案由登錄部送到後、依其內 分部次、即送交編目部 容粗

) 目錄片繕就、仍由分類部同原檔案 畢,將檔案送交裝架部 及摘由一律收回核對並 編號 摘由及目 編號

丙,編目部

餘片

則送索引部

(1)標定目錄片格式。

(2)檔案由分類部送到後,登記其 及其他特殊色。如具呈者姓名可考 日,頁數,大小(以生的米突計)。 年月

> 3 (三)聘繕寫員數人,專任繕寬,繕就, ) 登記畢,由 法律學者, 核對並編號。

)編目部應有專人担任標題 (assign 係」·「中國—中德關係」,「日本 subject headings)、過必要時一可 依檔案內容分配標題。標題之多寡 多数助理人 - !! 德關係 條,可列 以該檔案所列事實而定。如二十 中日關係 」,「中日鐵路條約」, 標題十六。則即「中國 」,「日本—中日關 ,而宜以一人総其成。

一一日本 列標題二則 ,「中日軍械廠」。若從簡略,則可 中出關係」。 ・四一中国し 中日關係

(5)(6)兩 勵之標題。 項,手續甚繁 非一時

Ţ 索引部

須一律登記

濟學,担任關於戶部之檔案。研究 所以,分任各部之檔案。如研究經 將原檔案目錄片及摘由交邊分類部 担任關於刑部之檔案。

િં )除登記正片 以標題數目 外,另經副片,其號數 為中·副片上各注明所

萌芽,實行 所能辦到 且我國圖將館事業尚在 當威困難,似可從級。

專人擇要摘田,各就具

 $\widehat{2}$ (1)分類部編號畢,將檔案送交裝架部

装架部

依隨類分置於架上。收藏方法、

送交裝釘部。

)採互注之法,俾檢閱者便於查索。

guide card以别之,

筆舊每部首之前宜插以「導引片」

)排列紙片順序 (已如上述)

在每

者相與並行,成效較速 務之繁簡,定人員之多寡。惟宜注意「專 各部設主任一人。助理員直接負責,按事 ۲ 」 Rpecialization及「聯盟」 Coordination (三)檢點須修補之檔案。 專一則各負責任,聯屬即團結互助,二 (一)專任裝釘修補事官 裝釘部 **光宜特加注意**。

Office, 西班牙之Archivo Historico Hacional 字,靡不羅而庋之。英國之 Public 查文明各國,各設有檔案局,關於史料之片紙隻 軌道,宜採英國制設立檔案局,此與文獻之發徵 注重,閱覽規則,亦須妥為釐訂。一俟政治人於 清內閣檔案接歸北大整理,深於整理方法·稍予 法,追論檔案。史蹟之湮亡,云胡可量。今幸有 ,學術之進步,影響甚鉅,皆賴 其最著者也。我國歷代館廠,圖書尚無妥善之 Record

」,「漢冶萍公司」,一中國租界地」

有權」,「外人採礦權」,「外國顧問

「山東」、「

府滿」,「東部內蒙古」

,「旅順」,

「大連」,「外人土地所

郭任遠君致校長函 驅候道股。 哀问禮禮上 九月三日

自華盛頓

先生之碩畫協籌,始能有望於成焉。草草不恭,

弟在二個月前釋 Berkeley 到中美及東美遊 子民先生:

陳世璋著

十枚。外埠面牒,请示通信地址,並封寄郵下另收價;每月裝訂成本,定價每本銅圖三 **晨報副编每日一張,按日隨北京晨報發行** 

否則外來信件旣無處投遞即不能收受此白 定性分析

現已出版每册質假二元 北大出版都發賣

(一)本桉同學諸君欲個人通信便利務將自己名號

庶務部收發課啓事

關全國心理學會將

在哈弗大學開年會。

屈時如然

## (二)前在本題埃通住址者如有過書即來本課業門 更改是為至要

(三)本校學生自辦之週刊及各同學會有情本觀為 社址會所及收信人姓名來觀登記

> 五十五期以前的盔积,都是成册的,尚存有郵寄大样一分。合縢多份特號。代派另職。 後門內, 餘期,每册三分 東高房,十七號。 ,毎百册一元。 ▲報祉礼京 尚存有三十

本.

羅素'心的分析」英文原稿 世

孫二十五分,

f

費。北京宣武門外丞相胡同晨報社總費行。

外埠代派,不折不扣,零售時准其酌加鄞二十五分、寄费在內,本社即皆購書寄率

把科學的 理學家, 是個很有希望的人物。不幸自他到師範院以來, 多是他們兩人的弟子—失發尤著。 Thorn Plike 他們的弟子,一在哥校及師範院的心理學教授大 **覺得有點失望。到紅約來看哥侖比亞兩個大名鼎** 科學沒有一點質獻。這是很可惜的事。 在少年的時候,首先提倡實驗動物心理學,好像 歷并參觀各大學及心理實驗室。 路中所看見的心 材;他們所做的實驗, 做功夫。雖是在教育界拉着一個大名 的心理學家一 和無科學的價值的智能檢查Intelligence 心理學丟下不講,不天從那個不三不四 人數也算不少,可情沒有一個高明的人 Thorndike 有價值的也很少。我心內 和 Wood yorth 和 , 而對於 Te irep

他的年紀也不少了,我們把他做一個過去的心 天天都是在破子紙籃裡討生活。他的學說拉雜館 學家看能 的, **至**於 自己沒有一點系統,也沒有一點新建設 Woodworth 呢?他自己很少做實驗 理 0 ,

問題雖也不少。 弟痛駡世界的心理學家。他的品性於此可見一班 但因經濟困難, 而論, 學家的名稱。 研究動物的行為的心理學家外,沒有一人可當科 我的主張雖和他不同的地方很多, 氣。在紐約與弟一見如舊交、寒暄未畢, 極磊落光明, 第到紐約後 我以為美國現在除了 Watson 此刻不能動身。 但就我在美國所交游的心理與家 不拘禮節,舉動帶有一點「才子」 他們都是變形的哲學家。Watson 本來想再到東方別大學參觀。 是個最有科學的資格的人物。 Watson \和幾位專心 在耶穌節前後美 和他爭論的 就與 料

B

驗的結果。 濟稍裕, 弟一 定社會,並擬在會中 報告弟近來實

氏的文,所以對於麥氏攻擊弟的話尚未答應。 激烈,主張太獨斷,和太相信機械主義。 這種話與我們爭論的問題的本身無大關係, 氏全文並沒有証明本能之存在4他只開弟持論太 發表一篇文·名叫 How are our instincts acqn 等反對弟的文寄上,以備参考,望檢收 不想再做文去答他。茲將弟最近發表的文及麥氏 主張,所以存在 Hunter 每六七人每力攻擊弟的「廢本館」 弟近來因麥獨孤 當我將這篇文付印的時候,我尚未看見麥 Psychological Review W. Ma Dougall 我以為 和 所 中再 漢 麥 以 (Y) 他

**趁麵,出版物的性質及名稱,及出版的時期等** 主任康白情君託弟代表接沿美國各處書局及圖書 所以未能著手進行。以先生即派人調查列表答發 館捐贈及交換圖書事宜。弟因未知北大出版物 。弟方能分途接治。惟將來能成功與否則未可 弟職 Berkeley 時,北太獨書館募捐 郭任遠謹啓 月 委員 B H 會 有 ,

講 演 錄.

而其實不然。

馬克斯主義的根本思想特 重其與布爾塞維克之關 日本福田德三博士在本校講演 别 係 注

李章

記

北大學生諸君 我對語君有講演 74 機合 ٠ 且居然能殼來講

大胆的攻擊資本主義,

了不少。 話。但我很覺歉仄,變望 趣味的中國語來講。幸而 年。 **殿的古書,如四書五經** 很覺得榮幸的。 的中國語、極爲抱歉 故敢在諸君之前大胆的用日語來說我所要說的 即中國近代的文學 但因中日言語的發音不同,不能用極有 不幸我 之類,比諸者要早二三十 **衣在十三四歲**時,己飯中 再演時不能用諸君所能懂 諸君原品。 因我對他有與味,也讀

維克的誤解,可舉一例以為證。在美國通晓馬克 這種的誤解,使世上發生許多不幸。對於布爾塞 斯主義的學者, 爾塞維克之甚;此由於後者格外新鮮之故。因有 的一種母說。我現在就想把他的異名披露出來。 重要·因學術的誤解、 事。今天所要講的馬克斯主義,即為世人所誤解 國也都如是。 生大變動者,不乏其例 如 中日國際閩的關係, 關於馬克斯主義誤解的很多,然猶不如對布 因言語不通的關係 在種種製解之中,屬於學術的点為

塞維克主義、因爲要順着普通一品人走,故意說 他們的誤解也有是原因的 他是危險的思想。除他之 誤**認布爾塞維克主義為世上最危險的**思想。如美 很多,最著名的一種叫做『布爾塞維克者的心理』 國學者司派哥 (John Sbarge) 便是一例 > 他著書 同樣的誤解的也頗不少。我們行經研究起來 會中有許多誤解之處 他們一方研究馬克斯主義,一方 **論理應該瞭解布爾塞維克主義了** 往往引起世界上大不幸之 一外,美丽學者之間和他 言語不同,而以小事發 這也不只是中日,即各 一有陳怪農先生為我翻譯 。布爾公維克景率流的 亦許他太客不照得布爾 往往發生種釋誤解 **要** 。 佈於左: **彙檄**該社。 蔡元培啓事

主義。 馬克斯主義,也不是布爾塞維克主義,面是資本 但從我們的眼光看來,世上最危險的東西,不是

公

1

告

**究職業教育者,諒不乏人。** 社者,請於本月內將入社願書及 度徵求社員,竹委託元培担任。 同人,熱心提倡職業教育 逕啟者:中華職業教育社 交至本校總務處蘇君甲榮處 十,十七 本居第 如志 或有 歲費 志研 願入 以便 水校

會議,出席者共十九人,茲將改選職員結果,宣本校職員全體公室!本月十四晚、開教職員聯席北大第二二年民學校啓事

十票) 凍方殺 (六票) 尝選,次多數饒鋏鳴 (四 致魏建功李樹勳 (各二票);會計張國群 (十票 栗);副主幹姚仰璜 (十二票) 當選,次多數胡 正主幹胡致(十五票)當選,次多數姚仰環(二 )皆選,次多數鄰延芳(六粟);庶務萬文生(

發委員:周州隆、饒缺鳴,賈祝年;圖書委員: 魏煌功;表册委員;李世璋;體育委員: 沈良佐。龍業鼎,申伯純;聘任委員:陶漢;收 其他各種職員,亦經認定如下。計:文牘委員: 沈良佐,賈祝年,申伯純,六君兼任 林公頓;管理委員:陳方經,郭鴻逵 郭鴻蓬 魏建功

北大第二平民學校啓

以就容易招人照解了。 册特此 島割! 茲承北大科學常融雜誌而惠贈第二期科學常識一

奴鷙伏突呈、 举旨: 該 城市口 沿邊各鎮通宜萬分毖防,豈獨在薊?且值報每多懸擋、 雖貿易久停、 然奸宄嗜利 透販多端 **湿著俗遵明諭** 不得輕信 , 嚴行譏察 少 有 . 0 婡 Ŧ 较

123 其能敞。二, 崇禎七年七月二十二日兵科抄一件:兵科給事中范淑泰題為廣騎深入, 將士龍騎, 得之愚, 用投萬全事。 **法**分姑息, 間出驍騎以擾亂之, 弊在賞濫罰輕。 計陳:一 **令其耳目餘旌旗,彼亦須自爲**顧,不至專力於我。 就諸將統轄中各簡精兵數千,分畀大將, 本旨:「兵部知道。」 勝著當先, 摩勵伺養

124 役 崇賴七年四月十一日兵科抄一件;宜鎮太監王坤題報:四月初六日大同新平堡石嘴 **贼夷。計獲首級八十顆。奉旨:** 即與糧俶,還一面嚴行 **步備**, 『酒新平堡新馴,是否即東行降夷? 以防愤逞, 毋犯勝弛懈 兵部知道 著沓明具奏。 頭 有 功員 擊敗

125 及借兵圖揷等情。內有 七年四月初 八日兵科抄一件: 『插漢兒王子統領大兵已過黃河 巡撫宣府等處焦源濟奏: 詳審哈伴, • 往東來。 供 古谷 古竹與 1,51 說 東奴相 遂將

代北 內京 閣大 檔學 案 整 報理 告 清

二十五

要件

哩 許 檔 筿 中的 載幅

各夷押送與奴首 上馬西來,要與插漢兒讎殺」等字樣。卷旨:兵部知道。 有奴酋傳來向古酋要借精兵一 两 作伏兵川 义 設 奴首選定兵馬

126 崇顏七年七月二十二日兵科抄一件:兵部張鳳篡等奏爲奴騎縱橫日 奉旨;邊防屢旨嚴申,遇然仍無備禦-宣宗各官員。內有『今奴四路紛出,至牆下而始覺,所謂偵探者安在? 該督撫鎮道何所辭賣?站各著說 北 邊 罪 圖 15 功 偵 御全 剿 等 疎 城 111 Ĺ

如有疎誤,

必罪不宥。聊等還悉心渾籌以副委任。該部知道。

127 崇顏七年十二月初四日吳科抄一件: 西往正北走。 了東奴。今東奴差調我們在各邊口駐牧・一叉根二十七日在古城川瞭見夷人一百餘名 報夷人二百餘名在紅花林。又五十馀人來邊乞貿易、 『腱報挿部投奴、 宜鎮太監王坤題報夷情。 製調各口駐牧, 能稱 且去來原恒 一我們在西邊因王子死了 內有 + 狡謀閃 月二十六 爍 , 著處無 H - 供 Mi

128 崇禎七年十二月 初四 日兵科 抄 件 : 宜鎮太監王坤題報夷情 內 有 插夷二人 hì 杭 羊忽大

選銳分防

相機制禦,

仍確探情形馳奏。兵部知道

到歐勝

奴王子差頭武名 後要請賞・ 帶領馬步速子 情形叵測; 臺邊驗下 就 要在各邊口駐收。西邊還有達子甚多。」等語。奉旨:『據報插部投奴狹 二千有餘,從西陸續往東北行走。先差好達子二千名到張家口,先講貨賣 **噎殺打兒漢啞**吉比台吉到西邊傳調,揷夷俱願歸奴。我們一行把兎兒著囊 著申飭將領嚴加愁備。仍宏偵確惰馳奏,兵部知道。」 口稱:我王子在大西邊已死了,遺下部落還有萬餘人,無人管束;有東

崇禎七年十二月 餘里,) 有夷人 西往東行走,在與和東南一帶駐劄。俱奉旨:兵部知道。 二千有餘、各隨弓矢兵刃、從西北前來,經往東南行走。二,報夷人五千 十二日兵科抄二件:俱宜鎮太澂王坤題報夷情。一,報羊圖溝 (離邊五十

129

**崇煎七年七月二** 堡四明墩等處 保安延慶南柳清 **松雪**: 恨來宣府君子堡靑泉堡作壁店猫峪赤城水泉堡呂莊井全口深井堡龍門雲州 十四日兵科抄一件:宜鎮太監王坤題爲塘報緊急夷情。內報搶犯地點 『報內事情已有旨了,兵部知道》』

136

餘名經與和城

由

131 崇願七年十一月 二十五日兵科抄一件:監視幣錦等處太監高起樹椒祖大壽等在娘子墳地方

代北 内京 閣 大 檔 報理 告 清 要件

不整

與追將廉戰大捷 計斬級二百餘顆;盔甲,弓刀,馬駝未養的數。奉旨:【己有旨了,兵

都知道,

182 崇賴七年 頭目合卜太在大 内有 四個宰生 未可輕信 -1-H 、致有弛懈。兵部知道。」 仰萬餘達子投順東奴。」 本旨;『據供奴夷聯合狡邊,當防。其人馬多斃 同中箭身亡。囘豫衆達子與馬得病死了無數、虎墩憨兎下頭目有八個宰生 十五日兵科抄一件:甯錦太監高起潜題為星解陷房夷丁等事。降夷供

133 **崇顏七年十一月** 奏賊夷帳房長 不知其數 五十里,騎趕哨丁,是何部落情形?著一面嚴加備禦;仍遠採明確遮奏。兵 約五十里長。犬聲不絕。可可地方,有瞭山屬達賊一百餘騎。奉旨: 十五口兵科抄一件:常錦太監高起沿題很養善木地方,順海有達.賊帳房一 丁丁丁

部知道。

134 崇献七 年十 元於洪武三年問題征翻陽響處克捷有功, 初一日兵科抄一件:浙江巡撫喻思恂題:循睪助武職官員例,參冊襲指揮 歷升指揮。 )老母不養,騙運幼

文信件 無住址之中文 望來第一院號 Nò 姓 360 李彤人

361 朴健秉 張功葵 362 363 条 394 柱巽之 365 任静生 366 367 王世珍 368 韓克温 369 鮑黃東 372 黄素 372 黄素元 372 374 鄭易之 **滋宝** 一 茶源 帽 375 376 378 孫保治自治 379 380 381 382 超权程 383 燕壬培 嘉定諸 384 问經 陳百殿 385 荆伯揚 386 387 傅元乃 388 陳錫錕 問風書 389 許汝縣 390391 連蔭元 劉德周 392393張減以 吳耀先 394 ~395 鄭誼良 396 397 陳 398 金維成 399 400 位學志 402 40:3 朴庄桓 404 陳忠範 405 黎郁君

·院辦所取 文信件

t無住址之洋文 · 镍各水本混乱 件数 1 1

姓名 ng-Chi 11.4<del>-</del>00 Porert 1 1 ľhu 1 ong Cheuk 1 Woo 1 Lee Schinnacker 1 Inang

an Tao

Chang

u mii

o Hui

?ark

tuan

1

1

1